

JOSE MARIA IZQUIERDO

«Un bosque terminado catastrófica e inevitablemente.»  
(E. M. Forster)

Si usted viaja alguna vez a Inglaterra y decide dejarse llevar por esa extraña sensación que nos produce a los españoles el ver series televisivas como «Retorno a Brideshead» o «Arriba y abajo», si decide arrojarse por la bruma de la melancolía, esa sutil luz, no dude en acercarse a Oxford.

Recuerdo un día paseando por St. Giles, a la derecha el Martyrs Memorial, a la izquierda el Trinity College; iba a reunirme con un amigo que me ayudaría a recoger un libro en la Bodleian Library, en Broad Street. Habíamos quedado citados en la Old House, un viejo hotel lindante con una iglesia gótica, y su cementerio. El libro era «Howard's Ends», de E. M. Forster.

De vuelta a casa reparé en un detalle que hasta ese mismo instante me había pasado desapercibido, los ingleses no sólo grababan el nombre de sus fallecidos profesores en los respaldos de los bancos colocados en los campus de los «colleges» de la Universidad, sino que se atrevían a poner en los buzones de correos el nombre del rey o reina en cuyo reinado se instalaron. Desde luego, los más atractivos por su forma (todos son rojos, ¡que elegancia tiene ese color bajo la lluvia!) eran los de la reina Victoria.

Unos días después tuve la ingrata tarea de viajar a Londres; en el tren, mi compañero se enseñó un titular humorístico del «Times»: «Tormenta en el canal, Europa incomunicada». Pues bien, esa misma sensación de confianza en la estabilidad de un país, de una cultura; esa misma sensación de conservadurismo acompañada por cierta visión imperial, egocéntrica, se manifestaba como paisaje social en todas las novelas de Forster.

De todas ellas, cuatro serán las fundamentales: El más largo viaje (1907) (Madrid, 1977, Alianza Tres), Howard's Ends (1910) (La mansión, Madrid, 1981, Alianza Tres), El paso a la India (1924) (Un viaje a la India, Madrid, 1981, Alianza Tres) y Maurice (Barcelona, Seix Barral, 1984), novela que, escrita entre 1913 y 1914, fue publicada en 1971, tras la muerte, el año anterior, en Coventry, de su autor. Su vida como escritor estará completada por otras dos novelas: Donde los ángeles no se aventuran (1905), Habitación con vistas (1908).

Quizá sea Forster el autor que mejor ha sabido mostrar lo que supuso la era victoriana para Inglaterra, así como su posterior desaparición tras la primera guerra mundial, sin el

**L**A colonización inglesa de la India implicó principalmente el desconocimiento casi absoluto de la cultura oriental, lo cual, unido al puritanismo británico y a su mentalidad «fin de siglo», conformó en aquellos hombres, aquellos colonos, una profunda división de sus personalidades, de sus relaciones, de su modo de vivir y ver la vida. Ellos mismos fueron quienes impulsaron, inconscientemente, los primeros pasos de la independencia india.



EDWARD MORGAN FORSTER:

# La pérdida del bosque

explícito detalle de un Evelyn Waugh, pero situando la trama fundamental de sus novelas en un ambiente, en un mundo que, careciendo de toda fijeza histórica, se nos revela como la mejor síntesis, desde la literatura de toda una época.

Forster nos situará, sin vanguardismos, desde los ambientes de la Universidad de Cambridge —su universidad, donde estudió literatura clásica e historia—, los de un colegio provinciano como Sawston School o Wiltshire, tal y como aparecen en su libro más autobiográfico. El más largo viaje, los mismos temas que desde ese maravilla llamada Maurice

(libro ocultado durante casi setenta años por relatar una relación homosexual) o en sus dos novelas fundamentales: Howard's Ends y Un viaje a la India. Casi obsesivamente nos intenta mostrar la imposible comunicación entre los hombres, la relación entre la sentimentalidad del corazón y la racionalidad del pensamiento, aquella vieja dialéctica de la cabeza y el corazón de la «que gustaba hablar cierto filósofo alemán».

Mientras en Howard's Ends plantea el enfrentamiento entre dos visiones de la vida cotidiana, de la realidad; por un lado, las hermanas Schlegel, cultas desde el clasicismo de

un saber de humanidades, liberales, representantes de lo que podríamos reducir al pensamiento, y por otro, la familia de la mansión de enfrente, en la Vickman Place, los Wilcox, representación social del pragmatismo del dinero, del utilitarismo, de las realizaciones materiales. Narrando cómo por el propio desarrollo de la sociedad victoriana en crisis se llega a puntos de conciliación desde ese incipiente principio del fin.

Principio del fin que en Forster, sin dejar de ser dramático, siempre será conservador, ordenado, fiel al mundo que concluye, cargado de referencias culturales de un tiempo que ya sólo se mantiene como un espejismo, como un fantasma en las mentes de sus protagonistas. Principio del fin dramático pero no cótico como se manifestara en su otra gran novela: Un viaje a la India.

Si en La mansión la reflexión sobre la incomunicabilidad del hombre se refería al enfrentamiento de concepciones del mundo, occidentales, en Un viaje a la India se opondrán, a través de sus personajes, Occidente y Oriente. Pero no desde la mera reflexión política sobre el papel de la metrópoli en la India sino, de nuevo, envuelto en el debate eterno del materialismo, idealismo pasión/razón, lógica/intuición. Lo de menos será la división del mundo oriental en las diferentes religiones (doctor Aziz, musulmán; el Narayan Godbole, hinduismo), o que la interpretación del enfrentamiento entre las dos culturas se plantee desde la perspectiva de un inglés victoriano, el elemento fundamental será el inseparable vacío, el abismo de la imposible comunicación, ya sea entre Miss Quested y Ronny, éste y su madre, Mrs. Moore, o entre el doctor Aziz y su admirado (por inglés y liberal) Fielding o, por fin, entre este último, Aziz y el Narayan Godbole (en la película, magistralmente interpretado por sir Alec Guinness). En un mundo que se derrumba, desde una gran complejidad simbólica, Forster nos anuncia el fin de una época, revelándonos la ya imposible salvación; sólo restará lanzar una mirada al infinito horizonte que se perfila en el límite del océano antes de acabar como Mrs. Moore (magníficas las descripciones de los personajes femeninos). Porque, amigo, no hay hoy bosques o páramos a los que escapar, ni cueva en la que refugiarse, ni valle desierto para los que no desean ni reformar ni romper a la sociedad, sino que los derjen solos. La gente escapa hoy, uno puede verlos cualquier noche en las películas. Pero son maleantes no proscritos, pueden engañar a la civilización porque son parte de ellas (2).

(1 y 2) Página 216, Planeta, Barcelona, 1971, Maurice, E. M. Forster. ¡J

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL  
DIRECCION GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL  
**LISTA DE OPOSITORES AL CUERPO TECNICO**

Se comunica a los aspirantes a la oposición de referencia que las listas definitivas de excluidos publicadas en el «BOE» de 29-3-85 se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de la Dirección Provincial del INSS, calle de Jesús, 19.

## 4.998 PLAZAS

CUERPOS GESTION PARA DIPLOMADOS UNIVERSITARIOS, INGENIEROS TECNICOS, ETC.

1. PRIMERA CONVOCATORIA para ingresar en los CUERPOS (de nueva creación) DE GESTION de la Administración del Estado y de la S. S. («BOE» 26-3-85). 1.950 plazas. Título ingeniero técnico, diplomado universitario (tres cursos de licenciatura) o similar. Tres ejercicios escritos (NINGUNO ORAL). Programa, 79 temas. [EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD] Instancias hasta 15-4-85.

2. CUERPO DE GESTION DE LA HACIENDA PUBLICA. 3.048 plazas («BOE» 30-3-85). Título ingeniero técnico, diplomado universitario o similar. Tres ejercicios (NINGUNO ORAL). Instancias hasta 19-4-85.

Pidanos HOY MISMO por correo información de la convocatoria que le interesa

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**  
Sagasta, 23 - 28004 MADRID - Velázquez, 24  
Teléfonos (91) 445 93 35 y 275 34 01

## AVISO

Se comunica que la rifa de la cesta de Pascua de la comisión de fiestas de SAN PEDRO DE BERONA, Losa del Obispo, prevista día 6 de abril, pasa al día 8 de abril de 1985.

## COLECCION DE MOLUSCOS E INSECTOS

Las conchas de mayor exotismo y belleza. Las mariposas más bonitas del mundo. Visítelas en el Jardín Botánico